

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 118 (1992)  
**Heft:** 10  
  
**Rubrik:** Zu unserem Titelbild

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

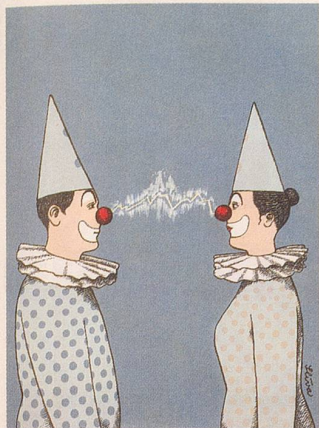
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 29.11.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Überall dort, wo während der Fasnacht Cliquen oder andere Bänklergruppen in enggestuhlten Beizen und Sälen in ihren Schnitzelbänken und andern Produktionen Personen und ihre Darsteller auf die Schippe nehmen, säen sie Bestürzung. Allerdings nicht bei all jenen, die «drankommen», sondern bei jenen, die ignoriert werden. Wer bei den Fasnächtlern das zweifelhafte oder -lose Vergnügen hat, als Zielscheibe ihres Spotts zu dienen, hat immerhin die Gewissheit, überhaupt der Rede wert zu sein. Wie frustrierend muss die Fasnacht auf jemanden wirken, der nur über Spott lachen darf, der sich über andere, anscheinend prominentere «Opfer» ergiesst, während man selbst beiseite gelassen und fasnachtsamtlich zum Nobody gestempelt wird! Das braucht Kraft und so etwas wie innere Grösse. In Tat und Wahrheit macht aber genau *das* den echten Fasnächtler aus: Er versteht sogar dann noch Spass, wenn für ihn der Spass schon längst aufgehört hat, Spass zu sein.

(Titelbild: Jiri Sliva)

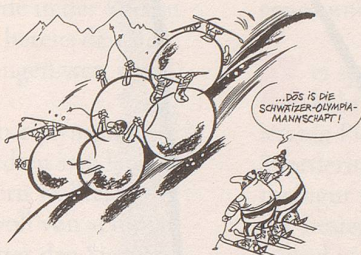
Patrik Etschmayer:  
**ÖKonfetti und Bioluftschlangen – ein fasnächtliches Muss**

Fasnacht ist nicht nur eine Riesengaudi mit anschließendem Katzenjammer, sondern auch eine ökologische Katastrophe. Es gibt Berge von Abfällen aus zeretzten Gumminasen und angesengten Perücken, Tonnen von Konfetti verstopfen nach dem Aschermittwoch die Kanalisation. Auch die Fasnacht muss in Zukunft ökologischer werden. (Seite 6)



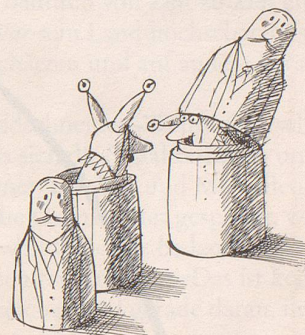
Martin Matter:  
**Mit bester Zwischenzeit in die Talsohle**

Das Abschneiden der Schweizer Sportlerinnen und Sportler an den Olympischen Spielen hat die vaterländische Schmerzgrenze überschritten. Dem Patriotismus der Fans wurden Wunden geschlagen, die nur langsam heilen. Gerade der Schweiz wäre diese Schmach erspart geblieben, wenn wir schon jetzt in europäischen Dimensionen denken würden. (Seite 12)



Fritz Herdi:  
**Grosser Fasnachtsjammer auf kleinstem Raum**

Jetzt, da sich viele noch auf ein paar wenige närrische Tagen freuen, denkt niemand an das endgültige Ende dieser Tage. Verständlich, man müsste dann ja auch an den Katzenjammer denken, der wohl oder übel den Schlusspunkt setzen wird. Für Habitués ist das alles halb so schlimm, denn gegen den Fasnachtskater gibt es sichere Hausmittel. (Seite 37)



Werner Meier:	Durchgesackt – aber in olympischem Geist	Seite 5
Patrik Etschmayer/ Iwan Raschle:	Operation «Kalif+» – für Logistiker die Herausforderung des Jahrzehnts	Seite 10
Bruno Blum:	«Hilfe, die Ausländer nehmen uns die Arbeitsplätze weg!»	Seite 15
René Regenass:	Karl Sommers fasnächtlicher Schock	Seite 18
Frank Feldman:	Kohl trinkt Whisky mit der Queen	Seite 26
Peter Peters:	Schwein gewesen, Schwein gehabt	Seite 29
Frank J. Kelley:	Warten auf Grün	Seite 44



**Nebelspalter**

Die humoristisch-satirische Schweizer Zeitschrift

118. Jahrgang Gegründet 1875

Redaktion: Werner Meier-Léchoy; Bernd Junkers  
Gestaltung: Andreas Laszlo

Redaktionssekretariat: Ursula Schweizer

Redaktionsadresse: Postfach, 9400 Rorschach,  
Telefon 071/41 43 41, Telefax 071/41 43 13

Der Nebelspalter erscheint jeden Montag.

Für unverlangt eingesandte Beiträge kann die Redaktion keine Verantwortung übernehmen. Korrespondenz über solche Beiträge ist nur in Ausnahmefällen möglich.

Der Nachdruck von Texten und Zeichnungen ist nur mit Zustimmung der Redaktion gestattet.

Verlag, Druck und Administration:  
E. Löpfel-Benz AG, Druck- und Verlagshaus, 9400 Rorschach,  
Telefon 071/41 43 41 – 41 43 42

Abonnementsabteilung: Tel. 071/41 43 41

Abonnementspreise:

Schweiz: 12 Monate Fr. 112.– 6 Monate Fr. 59.–

Europa\*: 12 Monate Fr. 128.– 6 Monate Fr. 67.–

Übersee\*: 12 Monate Fr. 164.– 6 Monate Fr. 85.–

\*inkl. Land- und Seepostporto. Luftpostpreise auf Anfrage.

Bestehende Abonnements erneuern sich automatisch, wenn keine Abbestellung erfolgt.

Postcheck St.Gallen 90-326-1.  
Abonnement-Bestellungen nehmen alle Buchhandlungen und der Verlag in Rorschach entgegen.

Anzeigenleitung und Anzeigenverkauf:

Benno Caviezel, Tel. 01/55 65 50, Telefax 01/55 84 84

Anzeigenverwaltung:

Corinne Rüber  
Pestalozzistrasse 5, 9400 Rorschach,  
Telefon 071/41 43 41, Telefax 071/41 43 13

Touristikwerbung:

Theo Walser-Heinz, Via Mondacce 141, 6648 Minusio,  
Tel. 093/67 32 10, Telefax 093/67 38 28

Inseraten-Annahmeschluss:

Ein- und zweifarbige Inserate:  
12 Tage vor Erscheinen.  
Vierfarbige Inserate: 4 Wochen vor Erscheinen.

Insertionspreise:

Nach Tarif 1992/1